



Υπηρεσία Τύπου και  
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
**ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 159/13**

Λουξεμβούργο, 12 Δεκεμβρίου 2013

Απόφαση στην υπόθεση C-267/12  
Frédéric Hay κατά Crédit agricole mutuel de Charente-Maritime et  
des Deux-Sèvres

**Σε εργαζόμενο που συνάπτει PACS (αστικό σύμφωνο αλληλεγγύης) με ομόφυλο άτομο πρέπει να χορηγούνται τα πλεονεκτήματα που χορηγούνται στους συναδέλφους επ' αφορμή του γάμου τους, οσάκις δεν είναι δυνατός ο γάμος ομοφυλόφιλων ζευγών**

*Η άρνηση χορηγήσεως σε αυτόν των εν λόγω πλεονεκτημάτων συνιστά άμεση δυσμενή διάκριση λόγω γενετήσιου προσανατολισμού*

Κατά τον χρόνο των πραγματικών περιστατικών της εν λόγω υποθέσεως<sup>1</sup>, η γαλλική νομοθεσία επέτρεπε τη σύναψη γάμου μόνο μεταξύ ετεροφύλων.

Ο Hay εργάζεται στην Crédit agricole mutuel η συλλογική σύμβαση εργασίας της οποίας<sup>2</sup> χορηγεί στους μισθωτούς επ' αφορμή του γάμου τους ορισμένα πλεονεκτήματα, ήτοι άδεια γάμου και επίδομα γάμου. Η χορήγηση των πλεονεκτημάτων αυτών στον Hay, που είχε συνάψει PACS (αστικό σύμφωνο αλληλεγγύης) με τον ομόφυλο σύντροφό του, απορρίφθηκε για τον λόγο ότι, δυνάμει της προαναφερθείσας συλλογικής συμβάσεως εργασίας, τα πλεονεκτήματα αυτά χορηγούνται αποκλειστικώς σε περίπτωση γάμου.

Ο Hay αμφισβήτησε την απόρριψη του αιτήματός του ενώπιον των εθνικών δικαστηρίων. Το Cour de cassation (Γαλλία), επιληφθέν της υποθέσεως κατ' αναίρεση, ζητεί από το Δικαστήριο να διευκρινίσει αν η διαφορετική μεταχείριση που επιφυλάσσεται σε άτομα που συνάπτουν PACS με άτομα του ίδιου φύλου συνιστά δυσμενή διάκριση λόγω γενετήσιου προσανατολισμού, την οποία απαγορεύει το δίκαιο της Ένωσης στις εργασιακές σχέσεις<sup>3</sup>.

Στην απόφαση που εκδίδει σήμερα το Δικαστήριο εξέτασε, καταρχάς, αν η κατάσταση ατόμων που συνάπτουν γάμο και των ατόμων που, μη έχοντας τη δυνατότητα να συνάψουν γάμο με ομόφυλο άτομο, συνάπτουν PACS είναι συγκρίσιμες. Συναφώς, το Δικαστήριο διαπιστώνει ότι τα άτομα που συνάπτουν PACS, όπως ακριβώς και οι έγγαμοι, υπέχουν, στο πλαίσιο επακριβώς ορισμένου νομικού πλαισίου, αμοιβαία υποχρέωση για συμβίωση καθώς και για αμοιβαία υλική βοήθεια και συνδρομή. Επιπλέον, το Δικαστήριο υπενθυμίζει ότι, κατά τον χρόνο των πραγματικών περιστατικών της κύριας δίκης, το PACS αποτελούσε τη μοναδική δυνατότητα που παρείχε το γαλλικό δίκαιο στα ομόφυλα ζεύγη να προσδώσουν στην ένωσή τους συγκεκριμένο και αντιτάξιμο σε τρίτους νομικό καθεστώς.

Κατά συνέπεια, το Δικαστήριο επισήμανε ότι η κατάσταση ατόμων που συνάπτουν γάμο και των ατόμων που, μη έχοντας τη δυνατότητα να συνάψουν γάμο με ομόφυλο άτομο, συνάπτουν PACS είναι **συγκρίσιμες όσον αφορά τα πλεονεκτήματα από απόψεως αμοιβής και συνθηκών εργασίας.**

<sup>1</sup> Ο γάμος μεταξύ ομοφύλων επιτράπη στη Γαλλία με τον νόμο 2013-404 της 17ης Μαΐου 2013.

<sup>2</sup> Η συλλογική σύμβαση εργασίας της Crédit agricole mutuel τροποποιήθηκε στις 10 Ιουλίου 2008, προκειμένου να επεκταθεί και στα άτομα που συνάπτουν PACS τη χορήγηση των επίμαχων πλεονεκτημάτων. Εντούτοις, δεδομένου ότι η τροποποίηση αυτή δεν είχε αναδρομικό αποτέλεσμα, δεν ασκεί επιρροή στην περίπτωση του Hay, που συνήψε PACS με τον σύντροφό του στις 11 Ιουλίου 2007.

<sup>3</sup> Οδηγία 2000/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία (ΕΕ L 303, σ. 16).

Περαιτέρω, το Δικαστήριο έκρινε ότι η **συλλογική σύμβαση εργασίας**, που επιφυλάσσει την άδεια γάμου και το επίδομα γάμου αποκλειστικώς σε έγγαμους εργαζομένους, ενώ ο γάμος είναι νομικώς δυνατός στο συγκεκριμένο κράτος μέλος μόνο μεταξύ ετεροφύλων, **δημιουργεί άμεση δυσμενή διάκριση λόγω γενετήσιου προσανατολισμού σε βάρος των ομοφυλόφιλων εργαζομένων που συνάπτουν PACS**. Συναφώς, το γεγονός ότι το PACS δεν επιφυλάσσεται στα ομοφυλόφιλα ζεύγη δεν μεταβάλλει τη φύση της διακρίσεως ως προς τα εν λόγω ζεύγη, τα οποία, σε αντίθεση προς τα ετεροφυλόφιλα ζεύγη, δεν μπορούσαν κατά τον χρόνο των επίμαχων πραγματικών περιστατικών να συνάψουν γάμο.

Τέλος, δεδομένου ότι η δυσμενή μεταχείριση των ζευγών που συνάπτουν PACS δεν δικαιολογείται από κανέναν από τους επιτακτικούς λόγους γενικού συμφέροντος που προβλέπει η οδηγία, το Δικαστήριο απαντά ότι **η επίμαχη διάταξη της συλλογικής συμβάσεως εργασίας είναι αντίθετη προς το δίκαιο της Ένωσης**.

---

**ΥΠΟΜΝΗΣΗ:** Η προδικαστική παραπομπή παρέχει στα δικαστήρια των κρατών μελών τη δυνατότητα, στο πλαίσιο της ένδικης διαφοράς της οποίας έχουν επιληφθεί, να υποβάλουν στο Δικαστήριο ερώτημα σχετικό με την ερμηνεία του δικαίου της Ένωσης ή με το κύρος πράξεως οργάνου της Ένωσης. Το Δικαστήριο δεν αποφαινεται επί της διαφοράς που εκκρεμεί ενώπιον του εθνικού δικαστηρίου. Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να επιλύσει τη διαφορά σύμφωνα με την απόφαση του Δικαστηρίου. Η απόφαση αυτή δεσμεύει, κατά τον ίδιο τρόπο, τα άλλα εθνικά δικαστήρια που επιλαμβάνονται παρόμοιου προβλήματος.

---

*Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημερώσεως, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.*

*Το [πλήρες κείμενο](#) της αποφάσεως είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσιεύσεώς της*

*Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582*